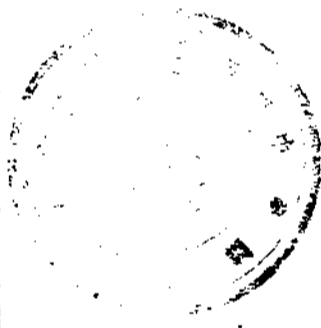


9038

專供參考
請勿發表

國際問題參考資料



三平
三
收到

第
453
號

中央宣傳部國際宣傳處編譯
民國三十年 月 日

中華民國三十年五月廿五日

國際問題參考資料

國際宣傳委員會譯

美國與戰後的歐洲 (1)

「美國時代生活幸福三雜誌戰後問題研究會」建設戰後歐洲草議

一 美國對戰後歐洲的關係與期望

美國人對於歐洲可以有兩種看法：情感方面的；理智方面的。我們現在採用此兩種看法，來研究歐洲問題。現在我們先用情感上的看法來研討。

歐洲人發現了美國；美國人的祖先，百分之八十三

是歐洲人；我們親在的道德與文明傳統，大都發源於歐洲。美國所欽慕的文化，肇生於歐洲。舉例來說，我們獨立宣言所標舉的，乃是個人有天赋的自由權利。這個呼聲，最初發生於英法政治思想中間。我們憲法的口號，乃是法治精神。此種口號，地僅為英國思想的響聲，而且也是整個歐洲法治傳統的響聲，也許在希臘人轉新專制與民主不用之時，早已听到過這聲口號。美國人的第三種精神，乃是民權理論，民族自主就是由此產生，而其運用必須以道德為限制之。這三種基本觀念，正如托爾森所稱，基督教倫理一樣是影響世界所承襲的共同遺產。

突然間，西方全部基本信仰，遭遇大規模的挑戰。
歐洲大國之一的德國，用心故意向此種信仰挑戰，其
動機甚廣。自土耳其人侵亞美尼亞以來，蘇與協約
國才一向信仰的法治精神，德國把牠完全推翻，而
非藉了這種和中之暴法，建立獨裁主義以代替之。而
身一敢信仰的個人自由，亦被新的國家主義的觀念所
代替。在國家主義的原則下，個人毫無任何重要性。為
此種國家主義的一統國際文化。至其存在性亦被否認，
而以德意志一統的領導，視為至高無上，其他各民族
則以從屬的戰鬥力標準，定其優劣次序。這對於西方
政治與社會思想的三種否定，實由一個新的部系中產。

生，這是最痛苦本身，却加以苦惱。

這樣一位大國的裁判狂妄，並非像若干心理學家所主張，認為完全不以德天情為上缺點去解釋，事實上這國乃人民，都難免其咎。倘若歐洲完全絕無痛苦，則決不能把他的責任與怪咄，硬使歐洲人接受。歐洲病症的性質，實由於各人贊自己去分析。當然我們很容易的把病症的原因，推到大不景氣上而去，而再把大不景氣，推源至于美國的金融和潤稅政策。但這種並非是全部原因，因為在人的精神方面也沾染了病症。此種病症的症狀之一，乃是在太自由的壓力下面，感覺一種普遍的難受，因為自由得太過份，竟至反抗

自由觀念的本身了。有一位心理學家曾說：「自由使人孤立，因此也就煩惱而感覺無能為力。此種孤立狀態實為不能忍受，而當其唯有可走的路，乃是避避此種自由的負擔，趨入新的依附和服從的地位，或是根據本人的個性與特長，儘量積極的實現其個人自由。」

希特勒提供了一個超脫此種困苦的方法。馬克斯主義也是如此，牠是西方病症較早的一個症像。馬克斯自己的理論，雖然大部份承襲希臘基督教以及西歐思想的神祕大傳統，但是是一種粗俗化的馬克斯主義，和這種傳統，並不相同，却在西歐精神空虛的基礎上，像野草一樣的滋長發展。粗俗化的馬克斯主義否認個人的神聖

不可侵犯性提供全新政治，作為避過個人責任的方法。蘇聯的實例，並不轉代表馬克思主義在近代所得的窮火點。利。俄國人從來沒有享受過自由；在他們一方面，全俄主義僅可認為趨向自由平等的一個階段。但德國人却不然，他們在自己強烈的基督自由的傳統以及多羅乞克，尼采這些痛恨群眾的人的及基督傳統兩者之間，儘管自由選擇。他們却接受了後者一種，並且選擇用共產主義者的方法以適應自己的目的。他們以德人獨裁來代替舊有的階級專政把猶太人看作資本家以特務工作機關來代替特別動隊。

西方各國過了相當時間，才總算識破這種挑戰的真相。

由中立者的美國人眼光看來，第二次世界大戰，最初缺
有些撲索迷離的樣子。這次戰爭，就像是對付帝國
主義者之間的戰爭，也像是去日耳曼主義的復活；而
像是一個反抗資本主義的社會革命。但印希爾先生却
立刻宣佈此次戰爭為恢復西方文明的十字軍。大部份
的美國人，都能瞭解這個聲言的真義。

美國人在此次歐洲十字軍中，究竟抱着什麼目的呢？在
基本上說，我們的目的與西歐五國相同，那就是：保護法
律，維護民族與個人之自由。我們在歐洲戰爭的主要
目的，乃在於保護被希特勒所破壞的國際公法；以及
銷滅納粹及自由的暴亂。

現在 我們再從在理智上來研究歐洲問題，就是從我們的國家利益的本靜觀點來討論。這個觀點的研究乃是可能的事情，而未必是前全乎期望的事情，着重在權力之來源，而不在于文明的淵源。這是一個自私的觀點，牠在可轉範圍內，要獲得制止第三次大戰的政策，但其最嚴重的，乃是希望戰爭發生，美國要已有戰利的準備。此乃任何政策的要求，每一個政治家必須要採取的。

美國為要安全生存下去，不得不有同盟國家。我們是全世界比較最安全的國家，但其安全程度，還沒有到可以忽視國際政治的地步。所以問題乃在於何種或何種國家集團，我們應有為懼之心，以及何種國家，我們

應該與之聯袂結盟。在歐洲方面，我們有優美的聯盟
可能，是資研究，但最強大而最顯著可稱聯盟之國，在戰
後只有兩個，就是英國與蘇俄。

英國在近三百年中，是歐洲举足輕重的國家，從孤立
加入聯盟，由聯盟參加戰爭，再從戰爭趨入孤立，其目的
常為一或至少其結果一制止任何強國，單獨稱霸于歐
洲。但是，大多數研究國際政治的人，現在一致公認歐洲均
勢局面，已摧毀無餘，法國是本身太弱，而歐洲其他部份，又
是離析分崩，無勢與德國抗衡。因此有人建議，如欲恢復
均勢，英國今後，應放棄孤立政策，永遠傾全力加入而歐
盟國。艾登曾說：英國將永不再放棄歐洲。

正像英法常欲維持大陸均勢一樣，美國之利益與紐斯
華克門者，故以其他地理經濟理由。而在打維林歐陸
與英國間之均勢。英國若被歐陸征服，美國的安全將
大感威脅。在理論上，如果英國征服歐陸（或是與
之混合），也將有同樣影響。這樣一個混合，更不像是
對美國也是有可能性的。尤其在經濟方面，美國依賴
海外貿易為生。她若與美國封國陸有禁運煤油起
當保險，不再能維持她世界和帝國的商業路綫。如果與
她不論與此種保證，美國也許會被逼與歐陸各國訂立有
禁運盟。我們若欲制止這種聯盟，必須在軍事與經濟前
面，加強英美直接聯繫。所以美國應該與英國合作，但美

不以之為唯一或第一個盟國而以之為自然而有利的盟國。這固是與之開始建立一個永久的盟國集團。

至於蘇聯怎樣呢？倘若純粹在國力觀點上看，此次戰後任何聯盟國家，不特如美蘇二國聯盟解決今後的國際問題。但是，他們也許是互相猜疑得最厲害的兩個國家。這種猜疑，大部份是屬於觀念方面的，兩國之間對於理想、方法、以及語言、互相都有不信任的念頭。倘若美蘇之間發生戰爭，那也許是美國史上最不必演而最不合民意的戰爭了。但是我們必需考慮及之，因為此事的可惜就是，以在歐洲列強間爭漢封另外一個國家。

這個國家，就是德國。有些人以為斯大林要有一個

強大的德國，作為英美意三國間的樞紐。美國以有
一派地理學家要使我後德國相當強大作為反抗蘇聯
新帝國。所以，戰敗後的德國，受此種和平競
爭的滋養，也許會再度崛起。第三次世界大戰。

同時，我們對美蘇間的關係必須加以研究。英國本身
是一個強國但是因為地處莫斯科與華盛頓的中點，得
到一種偶然的力量，就語言情緒以及互相協調而言其
國是美國天然的盟國。而根據地却是在取得二十世紀
的頭得英國人民的贊成。那末她又是蘇聯的盟國。英國在
歐陸舉足重輕的地位。轉而為世界性的舉足重輕的地
位。這乃是一個理想的狀態。如果蘇聯對於英國的未來

与利益有碍或背，英國就会趋向美国。但若英國情懷美国的帝國主義，或是受其遺棄她也许会趨入蘇聯的懷抱。

英國樂於有一派人，主張英蘇兩國，單獨支配歐洲政治把歐洲分成勢力範圍區，讓蘇聯對於自己西陲各地，在政治上自由支配。

頗有若干美國人士對於這個勢力範圍區，表示熱烈歡迎。此項建議，好像可以立刻解脫我們戰後的困難之作；對歐洲的碩慮，以及後法與蘇俄善以相害。同時，這個建議，与歐洲戰後勢力的自由分疆，亦極相符合。因為戰後斯拉夫族各國必將趨附蘇俄；而法蘭，歐洲南部

者國以及斯干的那維里等處，則趨向英國及大西洋集
團。

但是這個看法，至少有三點錯誤。第一，牠忽畧了德國
第二，如是支配歐洲幾十年，人民認他們國家為附庸，歐洲
整個性的偉大已被忽畧，而這個歐洲即吉爾先生本人是
一個完善的歐洲人，曾做恢復其古有偉大與莊嚴的諾言。
第三，此項建議把美國陷入一個不可轉的地位。據其
結果，我們與蘇聯的關係，將標之於英國人之手。大不
列顛帝國——除非他直接加入歐洲，但此事既不可轉而
又不合期許——事實上完不是一個大陸強國。倘若與蘇
聯或德國聯盟，必須以帝國的姿態出現。但是現在

的外交政策，已不復結束獨在白金漢宮制定。在著這
的自治殖民地，如奧太華，坎相刺等地，他們自己也
擬定外交政策，而在上列各地，英國的影響力，儘量轉
與華國的影響相等。也決不能凌駕其上。將來有一
天，美國會發現她在歐洲事上，歷久能有影響，雖然
用了一個無名頭目，且連自己也不知道。我們將再度
受到沒有一個歐洲政策的苦痛。

所以我們的信誼，就是面對着歐洲，美國人的利益在
於與英蘇兩國的公正而平等的聯合，內中不容有任何特
殊妥協。但是我們的利益亦在於此聯盟中作一全面參加
的份子，不容有任何阻碍與監視。

這三大國家是一個歐洲会议的強國核心；這三個強國對於歐洲將有最大的自然影響。但三強之中，沒有一個的本地完全或主要部份是歐洲中心國家。歐洲只是美國、蘇、英國利益滙合地之一。所以，波蘭和達達尼爾海峽等地，不如伊朗、高麗和上邊等地的利益毫不滙歸于此同一爐。同時，中國、加拿大、印度以及整個世界的直接利益，亦無不滙在內。此所以美干涉性人士，認為只有世界問題，而無單獨的歐洲問題。所以，任何大規模的盟國聯合，無論三強或四強主持領導，美欲在歷史上佔一個永久的建設性地位，必須以此為一個新國際聯盟的基礎及執行機構，或是真正的同盟國組合，或甚至是全世界上同盟的基礎。

美國對歐洲依自身利益的分析，得到這樣一個結論：欲
有此舉使人耳目眩。但此結論的好處却在於把歐洲地位劃
新清楚。歐洲問題很明顯的是一個相當小而專門的問題，
去求世界和平的樞紐，並不操諸歐洲之手。真的，這個當
鏡而美聚的小大陸人口佔全世界六分之一，面積還不到
全世界百分之四，數世紀來，全世界的實力，幾乎都集會
於此。但以今視之，却頗有退為過去光榮的危險。他在過去
兩次大戰所得的結果，絕不曾擴展其自己的勢力，反而增
強了歐洲以外民族的力量；先是美國，日本現在是蘇聯，
將來是印度和中國——他們的文化和實力的總和，其規模
之大，遠能任何歐洲一國再能与之抗衡的。

那麼爲什麼美國對歐洲還更過有欣賞呢？我們想若考設法挽救將倒之歐洲，便在強國之中，得一地位，這又是什麼原故呢？對於這個問題的答案，乃是我们根據兩方傳統，所以如此做。但除此以外，美國對歐洲的關係其地位與其他盟國不同。我們既與歐洲牽涉而又與之距離較遠。我們和歐洲的距離，較英蘇為遠。因此歐陸各國對我們的信賴，在若干方面，遠較英蘇為甚。因爲他們對我關係比較少存恐懼之心。我們對於歐洲的向切，甚至可成爲純粹維持和平的動機。

由我們的目光視之，歐洲戰爭的原因，其中有两个是專制和貧困。即使這二事不特作爲戰爭之因，至少與戰

才有今樣的苦處。所以，我們可以重述我們的去要目標，就是為歐洲謀一次遠的和平，使其人民官廳禁禁個人自由愉快。這個目標所含的因素，都是互相向助的。全歐洲若沒有民族與一班安全的感覺，自由和平繁榮，就變成毫無意義。解脫恐怖，實是基本問題，然若不解脫貧困，終有缺陷之感，而再有個人自由——這就牽涉有個人責任，過去歐洲大設法避免者——但就是此種自由，也許是最為重要。

這個對於全歐洲三般一辭的目標可以依之定出下列三個等級程度的條件：

(一) 建立一般的軍事安定，使任何國家，不致威脅其鄰

國。

(二) 公認人類個人權利。

(三) 建立普遍的(雖非列的)經濟生活。

這裡我們對於這些主要建議，可作一總結。

第一，列強國應成立一個歐洲會議，由歐陸各盟國組會而設，而在開始時期，英美蘇三國即應有代表參加。這個歐洲會議的主權，自然應有相當限制，因為在這次會議，標擬歐洲之權，至少在相當時期之內，在歐洲以外諸強之手。此種權力將操諸在強之手，而歐洲會議，亦將以一為最後依據。這個意義，就是說歐洲之安定，必須由三強保證。但我們所希望於歐洲會議者，乃是要勉建其與培植新的歐洲。

機構，如我們下面所述者。最後的考慮，不論其變成何種形式，歐洲會議，應成為歐洲事件的區域代表者。

第三，我們應有一個歐洲法庭，依西海牙永久國際法庭的形式而組織，但其裁判範圍，比較要專門而限於地域性者。每一個陸地國家，在建議其加入歐洲會議之前，必須簽署在外交關係上，不用武力，並須接受歐洲法庭之裁判。這個法庭的審判官，應由歐洲會議中選出，作為終身職業者。他的裁判，應依據國際間的成文與未成文法，如是對可常帶推廣其範圍。這個法庭，應是一切國際糾紛和平解決的主要媒介。

第三，每一個會員國家，必須採納一個全歐的人權法案。

十一
保證一切公民爲自主的人類自由。而這種人權法條亦不得受民族特異的影響，而應由歐洲法庭，平等實施於全歐洲。

第四、歐洲法庭及公法的一切判決案，其實施方式應由一個歐洲警衛法強制執行。這一支軍隊應由一個總指揮部指揮，而其軍士則由各會員國中挑選出來，這支軍隊並不須我去歐洲一切國軍，但牠在歐陸上，對於其干此較顯著的侵襲武器，如轟炸機、重砲，以及坦克車等，有其專用之權。總指揮部應接受公法中的命令，但不可自主行動，強逼執行法庭的命令。

第五、歐洲公法，應恢復設立若干個自主的委員會，以及技

將此種以期達到結合歐為一個經濟整體之目的。歐洲各國管理的各洲內部關係，以及貿易政策，在大部份係由一個歐洲共同體委員會去管理。這委員會要使歐洲成為一個貿易區，並保持其如此。再要設立一個歐洲中央銀行，維持歐洲各邦貨幣間之穩定關係。另設一個歐洲交通以因歐陸上的主要鐵道公路以及水路，由其統籌辦理。再要一個歐洲企業競爭權威對付全歐新投資的誘惑。立法應有影響於使較落後的地區能之前進，不景氣現象，減至最低限度。歐的生活水準得以提高。

第五德國的威脅，乃是歐洲本身恐怖的根本。除他是對於世界的威脅以外，必須永久的把此消除。我們對

德國的提案，所以不限制取消納粹化，或解除武裝，或
大加洋蔥等項裁者。我們必須提出方案，徹底改組德國
的農業，又有業，社會以及政治的機構。為欲達到這
個目的，德國應由一國際管理團管理之，直至德國完成
歐洲化為止。

這個國際管理團，若能在這方面獲得成功則可舉行於
歐陸其他各國，使之皆成歐洲化。我們希望其最後結果
能造成一個新的歐洲，其內各民族的分野，僅在文化上有
所不同，而不再含有毒素的民族主義，而各國的遺傳，自然
消楚分開，但不再有其重要性。

這一切提案，是否能够实现我們過去的好夢，造成一個歐

情勢而定，我們希望能有這樣一個聯邦，但並不把此
事強行提出。歐洲人是否真正迫切需要一個聯邦，雖尚
難定。但事實上即使他們迫切需要一個聯邦制度，美蘇亦
當盡力與援助他們也無妨自己創造。此乃歐洲的本性。我
們所提出的步驟，乃欲使其成為聯邦，但此種步驟，歐洲
人自己不能採取。除此以外必須由歐人自主自決，因為和
平，自由與繁榮，究非外力所能強辦。

(未完)